华夏中文学校
Huaxia Chinese School
• New Jersey • New York • Pennsylvania • Connecticut •
华夏中文学校网站：http://www.hxcs.org/
投稿信箱：hxcsnews@gmail.com
主编：卫亚利 责任编辑：顾庄华
第19期
2020年3月20日
华夏园地

小语世界

■大纽约分校

唱歌的小黄狗

■马立平七年级 禹岚蓝
指导老师 张岚

暑假的一天，舅公和舅婆来到我们家告别，因为还有几天我、弟弟和外婆就要回美国了。

舅公舅婆带着沙沙，他们的小黄狗来了。它名字是沙沙，因为它的毛像沙子的颜色一样。外婆和外公跟他们聊天时，我和弟弟就跟沙沙玩起来。我们蹦蹦跳跳地到处跑。一会儿，我和弟弟追沙沙，一会儿它又追我们！沙沙是只挺厉害的狗，它会用两只后腿站起来自己走呢！有些时候，走着走着，沙沙好像忘记了它自己是狗，觉得自己是人似的！它不只会站着，它还会“跳舞”呢！弟弟会把手举在空中让沙沙站起来用小爪子“握”着他的手。他们会转啊，转啊，转到沙沙晕得站不稳了！弟弟那时也转累了，他俩只好歇一会儿了。弟弟和沙沙相处很好，他们都特别淘气！

舅公他们聊着聊着，问我可不可以给他们弹钢琴，我不好意思地坐在钢琴椅上慢慢地开始弹琴。弟弟和沙沙那时看起来玩得那么开心，我也一直想跟沙沙玩一会儿。弹着弹着，我发现一个毛茸茸的黄东西坐在我脚边。我慢慢地笑了起来。沙沙真可爱啊！过了一小会儿，我听见了跟我弹的差不多的旋律。咦？哪里来的歌声啊？我觉得好奇怪啊！大家都没有这么高的声音！等一下……这声音好像是从地上传来的。呀！沙沙真在唱歌！我马上问舅公：“沙沙这是怎么了？”舅公笑着解释：“弹琴的时候，沙沙总是会‘唱歌’，有可能每只狗都会唱歌？”我想，也许是吧，但是我从来没有听过别的狗唱歌。沙沙在钢琴角落里找到了一个舒服的位置，蜷起来舔它自己的小圆肚子。它边舔边唱，有些时候还在自己的肚子里唱呢！这让弟弟咯咯咯地笑起来了。大家一直围观着这只可爱的小黄狗。我心里想：这首曲子太多音节音符了，声音又低，这种歌肯定难唱，而且沙沙声音高，谁都不能一个人唱几个声音呀。我就给沙沙做了首曲子。我弹着弹着，沙沙突然在地上刨来刨去。我意识到沙沙也想弹琴！大家都好惊讶哦！舅公也承认虽然他知道沙沙会唱歌，但是从来都没有看到过沙沙这么做。

因为沙沙，大家笑嘻嘻地拍照啊聊天啊，因为沙沙，大家都很开心！沙沙和舅婆他们要走了，明年才能再见了！沙沙已经老了，它现在十三岁了，还比我大两岁呢！但是对于狗来说，已经特别老了。沙沙的毛慢慢变得越来越白了。我和弟弟又长得越来越大了，以前跑来跑去的沙沙现在只想休息了。看见沙沙跟舅公他们走出门，我们舍不得地告别了。

这只让我们欢乐的小狗以前一直照顾着我们，现在该我们照顾它了。

我和小提琴

■中文AP 李恺睿 指导老师 张海歌

从小到大，我有很多爱好，这些爱好一直陪伴着我。有时我放弃了一些，又发现了一些新的兴趣。可是有一个爱好一直陪伴着我，帮我释放我的心情，这个爱好就是小提琴和它带给我的音乐。

我四岁的时候，父母就让我观看了我人生的第一场小提琴演出。在这场演出中，我听到了小提琴巧妙和优雅的声音。从那次演出之后，我就对小提琴产生了很大兴趣。当我跟我的父母表达我对小提琴的兴趣之后，他们就马上帮我寻找老师。因为年龄太小，大部分老师都不愿意接受一个四岁的学生。当我的父母快要放弃的时候，那场演出中的小提琴家说，如果我能通过她的考试，她愿意教我拉小提琴。在我的第一堂课中，老师递给我一把小提琴，教我怎么把一把小提琴夹在肩膀上。等我终于学会了，老师就离开了。而我就一直站在那里，夹着小提琴等她回来。二十分钟后，她终于回来了，并让我成为了她的一名学生。从那以后，我就一直跟着她学习拉小提琴。

学到第三年的时候，父母和我搬家了。虽然我对搬家充满了兴奋，可是搬家带来了一个问题：我需要再找一个小提琴老师。在找老师的过程中，我遇到了很多不同的老师，感受到了他们独特的教法。可是一直都没有找到一个我真正喜欢的老师。等到我快放弃的时候，我的父母找到了王老师。然而王老师只愿意教非常有经验和技巧的学生，比起她的学生，我还是一个小提琴的新手。当我为她演奏了一个曲子之后，王老师终于同意当我的老师了。从那以后，我就成了她的学生。

虽然我学小提琴的路不是一帆风顺，有很多曲折的地方，但是我坚持下来了，我很为自己自豪！小提琴一直陪伴我到今天。

排球

■中文AP 黄梓娅 指导老师 张海歌

我的爱好是打排球。

我以前没有打过排球，但是现在我很喜欢。如果一年以前你问我的爱好是什么，我会说花样滑冰。但是现在我没有兴趣滑冰了，我开始打排球。

这很难，我才刚刚开始，而我认识的所有打排球的人都有很多年的经验。尽管如此，我还是去学校排球队参加选拔。我到了那里很紧张。她们都知道该做什么，而我一点不知道，也不知道她们说的一些专用词语。这让我感到更紧张，我以为我给自己开了个大玩笑。教练先让我们排队，然后让我们轮流传球和垫球。轮到我的时候，我感到大家都看着我。我尽了我最大的努力，但是我知道和其他的队员相比，我打得很不好。我很伤心地回到家，但是我下定决心下一次要打得更好。我在家里研究了一些术语，练习打排球。

在选拔周的最后，教练把我们单独叫过去，告诉我们是否被选中。我非常确定我没有任何希望被选中。所以我非常惊讶当我知道我被选中了。教练告诉我，是因为我取得了很大的进步，所以他们要我加入。

我做到了！我非常高兴，我告诉妈妈和爸爸，他们也非常高兴。现在，我努力地训练，认真听教练的讲解。我可能还是队里最差的，但是这也说明我有最大的进步空间。

日出

■马立平九年级 陶庭美
指导老师 周悦涵

黄山，
黑风。
我登上光明顶，
忘记了双腿如冰。
等待
天边一抹红，
云破开
太阳出来！
我举起相机，
想留住彩霞、
雨滴。
太阳的光，
已融入云海，
流走。

最难忘的事情

——迪士尼旅游记

■马立平六年级 吴其霏
指导老师 李倩

我最难忘的事情是我2017年去迪斯尼世界度过的美好时光。

那是八月，大约是我生日那天，爸爸驱车带着我们一家4口，经过20个小时的长途行驶，到达了佛罗里达州奥兰多。我们把行李放在预定的旅馆，立刻准备去体验各种不同的游乐设施！

在迪士尼期间，我最喜欢和最激动的旅程是一个以太空为主题的过山车行程。当我紧张地坐在过山车上时，我感到非常害怕，特别是当它突然掉进黑暗的隧道时尤为担心。说实话我之前从没有真正喜欢过过山车。整个旅程中过山车一直上上下下，弄得我头晕晕的，所以在大部分行程中我都是闭着眼睛。但当我偷偷地睁开眼睛时，真是太神奇了，在黑暗中，我的眼里充满了闪闪发光的星星，漫天星星看上去好真实好美，有那么一瞬间，我觉得我在太空旅行。星星围绕着我，似乎随手可摘。

我印象更深的是另一个旅程叫《阿凡达》。这是一个3D的旅程，排队的路线很长很长。终于轮到我们了，我很激动。刚开始时，由于我骑着“女妖”不断地上下俯冲，头又晕了，但是我很快就习惯了，感到非常过瘾。画面很惊人，蔚蓝的天空中点缀着许多漂浮的岛屿，一些瀑布滑入一条大河中。我的“女妖”甚至浸入水中一次，我感觉到水滴洒在我的脸上，舒服极了。蓬松的云彩在世间无忧无虑地飘来飞去，随风飘动。我身临其中，觉得一切都如此的真实，实在太好玩了。

我们玩完了迪士尼的4个乐园。在迪士尼游玩期间过得特别开心。去那里真是棒极了，这绝对是我最难忘的时光。不得不说我喜欢的事情就是到迪士尼游玩！

分校消息

心手相望 ---- 纽约中心分校抗疫进行时

2020年1月24号，农历除夕，对于大部分心系国内疫情的中国家庭来说，过节的喜悦被焦急、悲伤、惶恐以及愤怒所搀兑。而对于拥有400多名学生，50多位老师的周末中文学校来说，在应对变幻莫测的疫情和推进学校教学之间寻求一个最优解，上至学校管理团队，下至每一个家庭，都是一个艰难的探索和抉择。

学校在第一时间成立了由学校董事会、校长、安全委员会、家长会主席、教务长等组成的12人决策小组，收集分析疫情信息并讨论，以确保全校师生健康平安为宗旨，每周以无记名投票决定下周的学校运作方式。

1月26日，学校当机立断，启用校历预留的5月10日补课日，全校停课。同时，由校长亲自担任技术指导，召集教师们进行网课技术培训。2月2日，2月9日，学校校舍关闭，全校开始远程授课。

2月23日，3月1日，武汉封城整一个月，美国旅游限制实施整三周，学校决策小组决定与当地公立学校同步，学校正常开门，但是尊重老师和学生家长的选择，以中文课班级为单位自行决定当周的开课方式，可以到校上课，也可以继续网课。有60%的班级选择返校上课。

昔日热闹的校园冷清了，少了不少学生，却多了大量的hand sanitizer. 教室里学生虽然少了，但只要有学生，老师们还坚守在岗位上。70多岁高龄的书法课傅老师，哪怕只面对一个弟子，仍研墨提笔，悉心传授，丝毫不乱。舞蹈大班夏玫老师说：只要有一个学生，我都不会停下舞步。学生、家长、老师，都如此珍惜中文学校这个独特社区的氛围，期待早日重返校园。

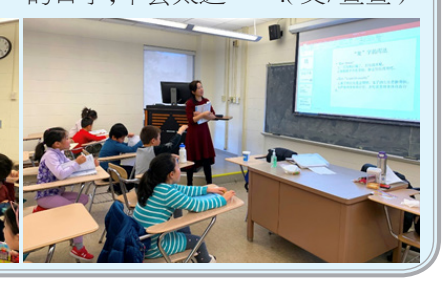
3月的第一周，纽约的疫情急转直下，学校决定再次关闭教室，全校进行网课两周。

这8周时间，实体课和网络课的争论一直在持续，这是多少个筛选纷繁的信息，考虑各方面的感受，而后不断做出决定的日日夜夜，也是对学校领导团队领导力的一个巨大考验。

值得庆幸的是，我校教学研究带头人李菱老师，这些年一直在探讨如何将网络教学与实体课堂教学相结合。李菱老师在2019华夏中文学校教师培训研讨会上，曾做过“如何利用网络资源助力课堂教学”的主题报告，会后还组织教师们进行了深入探讨。在这个特别时期，李老师的网课经验真是个及时雨。

教师们快速完成了网上教学的技术培训，而后大家每周课后做总结，认真分析网课中遇到的瓶颈问题，积极分享各自在提高网络课堂教学效率中的心得体会。很多班级还围绕疫情设计了一些独特的教学内容。随着网络实践教学不断改进，师生们对网络教学的认同度也逐步上升。毕竟，这是目前环境下，我们守护住华夏纽约中心学校这个大家庭的最好方式。

一个小朋友说：“妈妈，我很喜欢学中文，但是它总让我想起纽约市的各种好吃的中国餐馆，然后，我就会饿，可是我们还不能出门，我就非常伤心，我就学不下去了，你明白吗？”要在往日，我大概会觉得这是娃儿消极怠学的狡黠借口，但是在今天，我也一样心有戚戚。娃儿们，请继续好好学中文，你们去你们喜欢的中餐馆，点啥吃啥的日子，不会太远……（文/宣宣）



华夏教坛

充分利用网络资源 助力课堂教学

——纽约中心分校李菱老师的中文教学分享

在十几年的中文教学中，我遇到了各种挑战，也积累了不少经验。

以下是我就两个方面的教学体会和分享：

低年级备课技巧

我的课堂时间通常分成四大块：一，课堂的前奏（Do Now）；二，新内容的引入（Introduction）；三，课堂活动（Activity）；四，效果评估（Assessment）。

我们华夏中文学校通常是周末上课。到了上课时间，孩子们是陆陆续续进教室的。这个时间跨度至少在十分钟左右。“前奏”利用的就是这段时间，我们要等待所有孩子到教室才能开始讲课，又不能让孩子们在教室里闲聊。在我的班里，孩子从走进教室开始，就有有趣的学习任务要完成。我的“前奏”模式包括：图画式；描红式；连线式；卡片式等等。原则上就是设计各种各样的课件，孩子们可以描以前学过的字，为小动物写名字，上颜色，为词汇连线成熟悉的句子等等。老师们可以充分利用英文学校的素材，他们网站上有各种模板，我只要把英文变为中文就好了。通过这种方式，让孩子一进教室就能专注下来。有人迟到也不会影响教学。

讲课的部分，相信老师们都会根据课文内容有自己的创意。我会从小朋友熟悉的地方开始引入；课堂活动通常是演绎课文内容，创造机会让孩子们有机会站起来在教室里走一走，做几个动作，到黑板上写几个字等等。我们知道，人有多种记忆方式：有人擅长听觉记忆，听到的就能记住；有人擅长图像记忆，看到的才能记住；有人擅长触觉记忆，亲手摸到，亲自做了，才能记住。所以我们教中文，也要为孩子们提供多个触发点，帮助强化记忆。评估部分，指的是当堂的效果评估。这一点非常重要，我们要看到，这一节课孩子们到底记住了多少，而不能完全指望回家复习。我的评估方式包括：使用字卡检测，同学之间分组检测等等。尤其要提出的是，这个时候我通常让学习积极性不太高的同学挑战学习好的同学，瞬时记忆会让这部分孩子有一定优势，建立信心。

利用网络资源，改变教学模式

我的小天使们进入了“Teen”时期。他们有了自己思考问题的方式，有了对这个世界的初步认知。他们自己不断地怀疑和推翻自己，追求那不断变化的“酷”。而中文，让他们感到挫败：已经学了五六年，六七年，还是无法独立阅读。在英文已经可以读大部头的作品的时候，中文依然无法变成他们认识世界的工具。作为老师和家长，我理解这种挫败。当孩子们抱怨不想学中文的时候，我们要明白，他们不是想和我们对着干。他们在各种价值观的冲突与重建中，甚至没有办法与自己和解。

在这种情况下，我尝试在教课本的同时，将当今世界前沿的理念或技术引入课堂。他们认为“酷”的东西，我们用中文也能谈论。TED Talk是一个著名的教育视频节目，他们推出的教育应用TED- ED，可以很容易的把原始视频剪切编辑，加入文字，设计题目等，用于教学。Ed-Puzzle是另外一款功能更全面的教育应用。我用它们把复杂的信息内容简化，让孩子们易于理解。在《电脑与人脑》那节课上，我重新剪辑视频，向孩子们介绍了将芯片植入人体的技术，效果非常好。孩子们很久之后依然记得。

Google classroom, Quizlet, Kahoot等都在慢慢进入中文课堂。

通过应用各种网络资源，创造新的学习模式，我想让孩子们体会到，中文不只是一个学习对象。中文也可以成为他们认识世界的方式，也很酷。

在阿拉斯加看冰川

■马立平六年级 曹谙理
指导老师 李倩

我有很多难忘的事，最难忘的事是在阿拉斯加登Denali看冰川。

那是七月的一天，我们来到了阿拉斯加一个叫Talkeetna的小镇。那天天气真好。阳光灿烂，微风徐徐。我们一组八人登上一个小飞机往Denali南麓飞去。

飞机绕着山峰飞行，我看见了高山、水和云彩，远远地看见很多冰川。我很激动，跟姐姐说：“看！到处都是冰川！”

飞机飞了十几分钟，在一个巨大的冰川上降落下来。空气很凉爽，可是太阳晒得很厉害！雪很亮，又很白，就像一张白纸贴在一个又亮又白的屏幕上。厚厚的雪在我们眼前展开，连绵不断，一眼看不到边。我真想在上面打一个滚。旁边是很多又高又大的山。我和姐姐扔了很多雪球。雪球化在我手里，我闻到了新鲜的冰水，又凉又甜的味道，很感动。

我们高兴地扔雪球、照像，不知不觉已经玩了半个多小时，不得不登上飞机回去了。

回去的时候，我看见冰川像蛇一样弯弯曲曲地藏在山里面。我想，这个冰川多么美丽，可这么美丽的冰川却因为地球暖化，很快就可能消失不见了，我有些不高兴。我们真应该保护地球，保护冰川。

一次旅行

■马立平六年级 张聿行
指导老师 李倩

今年暑假，我坐cruise去了一次Bahama，这次旅行我很难忘记，因为平时旅行很多时候是跟着爸爸妈妈我们一家人出去的，这次是我和我的朋友们一起去的，这次经历非常宝贵。

为了让我们几个好朋友能更好地一起玩，爸爸妈妈们组织了这次旅行。从一开始我们几家一起商量去哪里，什么时候去，爸爸妈妈们经过了很多次的讨论，最后我们决定要一起坐cruise去Bahama。出发以后，我们一起讨论吃什么，喝什么，去哪里，玩什么，什么事都要讨论再决定。我们和爸爸妈妈出去的时候，我们想去哪里就去哪里，可是这次旅行，我们大家要一起讨论一起行动。比如在船上的时候，我本来要去吃饭了，可是我的朋友们还要去游泳。所以我就等他们游完泳再去吃饭。

这次旅行我学到了很多东西，最重要是学会了要和朋友们合作。

第一次潜水

■马立平四年级 王与中
指导老师 陈绍平

今天，我第一次学习潜水。

我和我的爸爸来到度假村的游泳池。这个游泳池超级大，有假山，有喷泉，还有高高的椰子树。我们看到很多人高高兴兴地在水里玩。天气很适合游泳和潜水。教练员先让我们填表，然后让我们坐在泳池边。他开始给我们讲注意事项，教我们如何穿上脚蹼，戴上潜水镜，和如何用嘴呼吸。他让我和爸爸背上氧气罐。氧气罐好重啊！但是我发现，我一弯腿沉到水里就不觉得重了。接着，教练员教我们咬住呼吸管。他叮嘱我们要慢慢吸气，慢慢呼气，要不然氧气罐里的氧气很快就会没了。教练员教我们将整个身体潜入水中，用脚蹼打水往前游，而不是用手划水。我一开始有点紧张，因为我怕自己呼吸太多，氧气罐会很快没气。游了一会儿我就不怕了。教练给了我一个玩具小火箭，让我和爸爸互相扔和接，在水底练习控制方向和速度。教练在水里慢慢走，我们跟着教练在水底游。我们来回游了几次，教练说时间到了，今天的学习结束了。

潜水真好玩。看着波光粼粼的水池，我真不敢相信自己是从那里游上来的。